



ZÁPISNICA

XXVI. zasadnutie Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Úrad vlády SR, 19. septembra 2017, začiatok o 11.30 h

Prítomní, ospravedlnení a neospravedlnení: podľa priloženej prezenčnej listiny

Navrhnutý program zasadnutia:

Otvorenie

1. Návrh programu
2. Kontrola uznesení z posledného zasadnutia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny
3. Informácia o vzniku a činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín
4. Informácia o dotačnom programe Kultúra národnostných menšín za rok 2017
5. Informácia o vzdelávaní v školách s vyučovacím jazykom národnostných menšín a vyučovaním jazyka národnostných menšín
6. Nominácia zástupcu/zástupkyne Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na vždy prizývaného/prizývanú zástupcu/zástupkyňu Výboru pre prechádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie
7. Nominácia zástupcu/zástupkyne Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na člena/členku Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania
8. Rôzne
 - Informácia o príprave hodnotiacich správ Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny podľa čl. 3 písm. f), g), h) Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2016
 - Informácia o plnení Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám na roky 2016 – 2020

Záver

Otvorenie

László Bukovszky, splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny a predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „predseda výboru“):

- otvoril XXVI. zasadnutie Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „výbor“) a privítal všetkých prítomných;
- privítal pána **Konráda Rigóa**, štátneho tajomníka Ministerstva kultúry SR, pána **Norberta Molnára**, riaditeľa Fondu na podporu Kultúry národnostných menšín, a pána **Martina Giertla**, splnomocnenca vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti;
- konštatoval, že svoju neúčast' na zasadnutí výboru ospravedlnili: pani **Dagmar Takácsová**, podpredsedníčka výboru a členka výboru za českú národnostnú menšinu, ktorej sa nepodarilo zabezpečiť náhradníka; pán **Pavel Traubner**, člen výboru za židovskú národnostnú menšinu, ktorého zastupoval pán **Pavol Mešťan**; pán **Dariusz Żuk-Olsewski**, člen výboru za poľskú národnostnú menšinu, ktorému sa nepodarilo zabezpečiť náhradníka; pán **Milan Ján Pilip**, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu, ktorému sa nepodarilo zabezpečiť náhradníka; a pán **Viktor Teru**, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu, ktorému sa nepodarilo zabezpečiť náhradníka; ďalej uviedol, že svoju účasť na zasadnutí výboru nepotvrdila pani **Edita Bauer**, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu;
- požiadal tajomníčku výboru, aby informovala o uznášaniaschopnosti výboru a o hlasovacích právach členiek a členov výboru na jeho XXVI. zasadnutí.

Alena Kotvanová, tajomníčka Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „tajomníčka výboru“):

- konštatovala, že výbor je uznášaniaschopný.

László Bukovszky, predseda výboru:

- požiadal tajomníčku výboru, aby informovala výbor, ktoré členky a členovia majú hlasovacie právo na tomto zasadnutí výboru.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- informovala, že na XXVI. zasadnutí výboru členky za českú národnostnú menšinu určili hlasovacie právo pani **Hane Zelinovej** členovia za rusínsku národnostnú menšinu určili hlasovacie právo pánovi **Petrovi Medvid'ovi**;
- ďalej uviedla, že predseda výboru v zmysle čl. 4 ods. 6 Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „štatút“) určil hlasovacie právo pánovi **Gézovi Tokárovi**, členovi za maďarskú národnostnú menšinu; pánovi **Pavlovi Bogdanovi**, členovi za ukrajinskú národnostnú menšinu, a pánovi **Vladimírovi Sendreiovi**, členovi za rómsku národnostnú menšinu.

1. Schválenie programu zasadnutia

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že všetky členky a členovia výboru dostali program zasadnutia výboru včas a mali možnosť sa s ním oboznámiť;

- požiadal členky a členov výboru o predloženie prípadných ďalších pozmeňujúcich alebo doplňujúcich návrhov programu tohto zasadnutia výboru;
- konštatoval, že vzhľadom na to, že nebol predložený žiadny návrh na zmenu programu predsedu výboru dal hlasovať o programe ako celku.

Hlasovanie o programe zasadnutia ako celku:

Za: 10

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že návrh programu tohto zasadnutia výboru bol jednomyseľne schválený.

2. Kontrola uznesení z posledného zasadnutia výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril 2. bod zasadnutia výboru;
- požiadal tajomníčku výboru o poskytnutie informácií o stave plnenia uznesení z posledného zasadnutia výboru.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- informovala o plnení uznesení č. 105, č. 106, č. 107, č. 108, č. 109 a č. 110, ktoré boli prijaté na XXV. zasadnutí výboru;
- uviedla, že uznesením č. 105 výbor prerokoval a zobral na vedomie Informáciu o prijatí zákona o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín. Z predmetného uznesenia nevyplynuli žiadne úlohy. Členkám a členom výboru bola poskytnutá informácia o vzniku a činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín (ďalej aj ako „fond“) v bode 3 programu tohto zasadnutia výboru;
- informovala, že uznesením č. 106 výbor prerokoval a zobral na vedomie Informáciu o plnení Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám na roky 2016 – 2020 (ďalej len „akčný plán NM“). Z predmetného uznesenia nevyplynuli žiadne úlohy. Členkám a členom výboru bola poskytnutá informácia o plnení akčného plánu NM v bode 8 programu tohto zasadnutia výboru;
- konštatovala, že uznesením č. 107 výbor prerokoval a zobral na vedomie Informáciu o dotačnom programe Kultúra národnostných menšín 2017. Z predmetného uznesenia nevyplynuli žiadne úlohy. Členkám a členom výboru bola poskytnutá informácia o dotačnom programe Kultúra národnostných menšín 2017 (ďalej aj ako „KNM 2017“) v bode 4 programu tohto zasadnutia výboru;
- ďalej uviedla, že uznesením č. 108 výbor prerokoval a zobral na vedomie Informáciu o príprave hodnotiacich správ výboru podľa čl. 3 písm. f), g), h) štatútu o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2016. Predseda výboru v súlade s uvedeným uznesením zriadil Dočasnú pracovnú skupinu (ďalej len „pracovná skupina“) na vypracovanie hodnotiacich správ výboru

podľa čl. 3 písm. f), g), h) štatútu výboru o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2016 na obdobie od 26. júna 2017 do 30. septembra 2017. O činnosti tejto pracovnej skupiny bol výbor informovaný v bode 8 programu tohto zasadnutia výboru;

- informovala, že uznesením č. 109 výbor prerokoval a schválil Správu o postavení a právach príslušníkov národnostných menšín za rok 2016 (ďalej len „správa“). Správa bola predložená na 62. schôdzu vlády Slovenskej republiky, ktorá ju uznesením č. 289 zo 14. júna 2017 schválila. Správa bola vytlačená v slovenskej jazykovej mutácii v náklade 100 ks a v anglickej jazykovej mutácii v náklade 150 ks. Správa bude distribuovaná na relevantné rezorty, ako aj domáce a zahraničné organizácie a inštitúcie. V záujme šetrenia životného prostredia a financií bude správa distribuovaná aj v elektronickej podobe na dátových nosičoch. V tejto podobe je distribuovaná aj členkám a členom výboru. Predmetná správa je prístupná aj na webovom sídle Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre národnostné menšiny (ďalej len „ÚSVNM“) v oboch jazykových mutáciách;

- konštatovala, že uznesením č. 110 výbor prerokoval a zbral na vedomie Informáciu o volebnom zhromaždení Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny. V priestoroch Úradu vlády SR sa 3. júla 2017 uskutočnilo volebné zhromaždenie výboru, na ktorom zástupcovia národnostných organizácií preukázateľne sa angažujúcich v oblasti podpory zachovania a rozvoja identity a kultúry príslušníkov národnostných menšín zvolili členov a náhradníkov výboru. Za trinásť národnostných menšín sa na volebnom zhromaždení zúčastnili zástupcovia celkovo 94 národnostných organizácií. Nad jeho priebehom dozerala volebná komisia, ktorej členmi boli zástupcovia Ministerstva školstva, vedy výskumu a športu SR, Ministerstva kultúry SR, Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, Ministerstva vnútra SR, Úradu vlády Slovenskej republiky a ÚSVNM. Z priebehu volebného zhromaždenia bola spísaná notárska zápisnica, v ktorej sú uvedené a potvrdené výsledky volieb. Keďže pre ukrajinskú národnostnú menšinu neboli pre neplatnosť hlasov zvolení v riadnom termíne ani členovia, ani náhradníci členov výboru, bolo vyhlásené doplňujúce volebné zhromaždenie na obsadenie týchto miest, ktoré sa uskutočnilo 12. júla 2017 v priestoroch Úradu vlády SR. Všetkých zvolených kandidátov, ktorí získali od národnostných organizácií najväčší počet hlasov predseda výboru oficiálne vymenoval za členov a náhradníkov členov výboru v riadnom aj doplňujúcom volebnom zhromaždení. Mimoriadne zasadnutie výboru sa už v novom zložení členov uskutočnilo 18. júla 2017;

- ďalej uviedla, že vzhľadom na skutočnosť, že výbor pôsobí v nadväznosti na výsledky volebných zhromaždení uskutočnených v júni tohto roku v novom zložení, je potrebné aktualizovať nomináciu člena/členky vo Výbore pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania (ďalej len „VVV“) a nomináciu na vždy prizývaného/prizývanú zástupcu/zástupkyňu Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie (ďalej len „VRAX“). V tejto súvislosti sa sekretariát výboru obrátil na členky a členov výboru so žiadosťou o zaslanie nominácií zástupcov do predmetných výborov. Sekretariátu boli doručené nasledovné nominácie. Do VVV maďarská národnostná menšina nominovala pána Tibora Tótha, člena výboru za maďarskú národnostnú menšinu a rómska národnostná menšina nominovala do VVV pána Pavla Traubnera, člena výboru za židovskú národnostnú menšinu. Do VRAX nominovala rómska národnostná menšina pána Pavla Traubnera, člena VNMES za židovskú

národnostnú menšinu. Voľba zástupcov do uvedených výborov sa uskutočnila v bode 6 a 7 programu zasadnutia výboru;

- ďalej tajomníčka výboru poskytla aktuálne informácie zo zasadnutia týchto dvoch výborov, teda z VVV a VRAX;

- konštatovala, že od posledného zasadnutia výboru, VVV nezasadal; VRAX zasadal štyrikrát, a to nasledovne: XIII. zasadnutie VRAX bolo 5. júna 2017, XIV. zasadnutie VRAX bolo 29. júna 2017, XV. zasadnutie VRAX bolo 5. septembra 2017 a XVI. zasadnutie VRAX bolo 18. septembra 2017;

- informovala, že výbor okrem pravidelných bodov programu prerokoval: schválenie návrhu Štatútu VRAX; ďalej schválenie návrhov rozhodnutia predsedu VRAX týkajúcich sa menovaní členov v zriadených pracovných skupinách VRAX; akčný plán predchádzania a eliminácie rasizmu, xenofóbie a ostatných foriem intolerancie na roky 2016 – 2018 (ďalej len „akčný plán RAX“); výber šiestich zástupcov mimovládnych organizácií, ktoré sa preukázateľne venujú otázkam predchádzania a eliminácie rasizmu a extrémizmu a vyvíjajú v danej oblasti publikačnú, analytickú, vzdelávaciu alebo inú obdobnú činnosť do VRAX; výber troch zástupcov z radov akademickej obce a nezávislých odborných inštitúcií zaoberajúcich sa problematikou rasizmu a extrémizmu; voľba podpredsedu/podpredsedníčky VRAX; správu o plnení úloh z Koncepcie boja proti extrémizmu na roky 2015 – 2019.

Bod č. 3 – Informácia o vzniku a činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril 3. bod zasadnutia výboru;

- informoval, že pravidelne komunikuje a poskytuje súčinnosť pri generovaní orgánov fondu a ďalších činností fondu;

- následne udelil slovo pánovi Norbertovi Molnárovi, riaditeľovi fondu, aby bližšie informoval členky a členov výboru o fungovaní fondu.

Norbert Molnár, riaditeľ fondu:

- uviedol, že podľa zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín (ďalej len „zákon o fonde“) je fond prvou samostatnou, zákonom zriadenou inštitúciou v oblasti podpory kultúry národnostných menšín. Fond začal svoju činnosť vykonávať od 1. augusta 2017. Prechodné administratívne sídlo fondu je v Bratislave na Cukrovej ul. 14, kde sídli aj Fond na podporu umenia;

- zdôraznil, že zatiaľ vo fonde pracujú traja zamestnanci. Ekonomickou riaditeľkou sa stala pani Dagmar Čerťanská a vedúcim kancelárie Blažej Klúcsik. Dozorná rada, ktorú vymenoval minister kultúry SR Marek Maďarič, sa už stretla na svojom prvom zasadnutí. Predsedníčkou dozornej rady sa stala pani Zlata Turčanová z Ministerstva kultúry SR. Na mimoriadnom zasadnutí výboru 18. júla 2017 bol za člena dozornej komisie fondu za výbor nominovaný pán Igor Turuk a splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny nominoval za členku dozornej komisie fondu pani Evu Hortai, Ministerstvo financií SR nominovalo za člena dozornej komisie fondu pán Radovana Majerského a Ministerstvo školstva SR nominovalo za člena dozornej komisie fondu pán Ladislava Šandora;

- ďalej uviedol, že na základe zákona o fonde poskytne Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky príspevok zo štátneho rozpočtu do fondu prvýkrát v roku 2018. Fond zverejní výzvu na predkladanie žiadostí podľa § 17 zákona o fonde do 31. decembra 2017. Žiadosti podľa § 17 sa predkladajú fondu od 1. januára 2018. Vymenovanie členov odborných rád sa uskutoční do 15. októbra 2017. Odborné rady a dozorná komisia fondu si zvolia svojich členov najneskôr do 31. októbra 2017. Správna rada uskutoční svoje 1. zasadnutie najneskôr do 15. novembra 2017 a do 15. decembra 2017 schváli štatút fondu;
- konštatoval, že 17. augusta 2017 fond zverejnil na webovom sídle ÚSVNM prvú výzvu na registráciu pre uskutočnenie volebného zhromaždenia organizácií národnostných menšín preukázateľne pôsobiacich v oblastiach zachovania, vyjadrenia, ochrany a rozvoja identity a kultúrnych hodnôt národnostných menšín, alebo výchovy a vzdelávania k právam osôb patriacich k národnostným menšinám s cieľom voľby členov odborných rád fondu;
- uviedol, že do 8. septembra 2017 sa zaregistrovalo 492 zaregistrovaných národnostných organizácií na volebné zhromaždenie s cieľom voľby členov odborných rád. Jednu registračnú listinu doručila nemecká, poľská, chorvátska a moravská národnostná menšina. Dve registračné listiny doručila srbská národnostná menšina. Tri registračné listiny doručila bulharská, sedem česká a ukrajinská národnostná menšina, trinásť ruská, osemnásť židovská a päťdesiat rusínska národnostná menšina. Stotrinásť registračných listín doručila rómska a dvestoosemdesiatdva maďarská národnostná menšina;
- ďalej informoval o časovom harmonograme a mieste konania volebných zhromaždení: 9. októbra 2017 bude volebné zhromaždenie pre nominantov srbskej, chorvátskej, poľskej, nemeckej, moravskej a bulharskej národnostnej menšiny v priestoroch fondu, t. j. na Cukrovej 14 v Bratislave; 10. októbra 2017 sa uskutoční volebné zhromaždenie pre nominantov českej, ruskej, ukrajinskej a židovskej národnostnej menšiny v priestoroch ÚSVNM na Dunajskej 68 v Bratislave; 12. októbra 2017 sa uskutoční volebné zhromaždenie nominantov rómskej a rusínskej národnostnej menšiny v Tanečnom divadle Ifjú Szívek na Mostovej 8 v Bratislave a 13. októbra 2017 budú mať volebné zhromaždenie nominanti maďarskej národnostnej menšina v Starej Tržnici na Námestí SNP 25 v Bratislave.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval riaditeľovi fondu za poskytnuté informácie a otvoril diskusiu k tomuto bodu.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- požiadal o zverejnenie zoznamu nominovaných členiek a členov do jednotlivých odborných rád a dozornej komisie.

Gyula Bárdos, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu

- vyjadril obavu o nestrannosť rozhodovania členov odbornej rady, do ktorej budú dvaja členovia nominovaní bez vplyvu organizácií národnostných menšín.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- ponúkol pomoc v oblasti nominácií do odborných rád.

Ondrej Pöss, člen výboru za nemeckú národnostnú menšinu:

- vyjadril znepokojenie, že do dnešného dňa nedostali odpoveď o prijatí registračnej listiny za nemeckú národnostnú menšinu.

László Bukovszky, predseda výboru

- informoval, že niektoré registračné listiny aj s nomináciami prichádzali na ÚSVNM. Tieto boli následne odovzdané riaditeľovi fondu.

Norbert Molnár, riaditeľ Fondu na podporu kultúry národnostných menšín

- informoval, že odpovede o zaregistrovaní budú zasielať jednotlivým organizáciám v nasledujúcich dňoch.

László Bukovszky, predseda výboru

- konštatoval, že na požiadanie členov výboru fond zverejnil na webovom sídle ÚSVNM výzvu na oznámenie delegáta/delegátky a kandidáta/kandidátky na člena odbornej rady fondu spolu s potrebnými vyhláseniami, zoznam zaregistrovaných národnostných organizácií na volebné zhromaždenie za účelom voľby na členov/členky odborných rád a aj časový harmonogram volebných zhromaždení.

Bod č. 4 – Informácia o dotačnom programe Kultúra národnostných menšín za rok 2017

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril 4. bod zasadnutia;
- v rámci úvodnej informácie uviedol, že pri vyplácaní dotácií v programe KNM 2017 nastal asi mesačný sklz. Príčina spočíva v súbehu náročnosti plnenia mnohých zákonných podmienok, 30 dňovej lehoty vydania potvrdení Protimonopolným úradom SR, ako aj v často zložitej komunikácii medzi žiadateľom a gestorom. V záujme zrýchlenia uvedeného procesu splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny absolvoval osobné stretnutie s pánom Tiborom Menyhartom, predsedom Protimonopolného úradu SR;
- konštatoval, že do 15. septembra 2017 bolo celkovo bolo vyplatených 1 755 542 eur, ďalšie zmluvy sú pripravené na podpis u generálnej tajomníčky služobného úradu v sume 790 155 eur , čo je spolu približne 2,5 milióna eur. Zmluvy, ktoré sú už podpísané žiadateľom, sú v hodnote 1 064 143 eur. 107 zmlúv čaká na splnenie zákonom stanovených podmienok. 6 projektov v hodnote 7 800 eur čaká na spracovanie žiadateľom;
- následne otvoril diskusiu k tomuto bodu zasadnutia;

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu

- kriticky sa vyjadril k časovému faktoru poskytovania dotácie pre národnostné menšiny a navrhol požiadať o výnimku zo zákona v súvislosti s posudzovaním štátnej pomoci.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- navrhol, aby sa daná situácia riešila spoločným stanoviskom zástupcov menšín vyjadrujúcim nespokojnosť s daným stavom.

Martin Giertl, splnomocnenec vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti

- sťažnosti členov výboru považoval za opodstatnené. Uviedol, že dotácie by sa nemali považovať za štátnu pomoc a aktívna činnosť mimovládnych organizácií za hospodársku činnosť. Navrhol adresovať Protimonopolnému úradu SR v tejto súvislosti podnet, a taktiež konštatoval potrebu celospoločenskej diskusie k aktuálnej platnej právnej úprave.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu

- súhlasil s názorom pána splnomocnenca vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti. Navrhol, aby mimovládne organizácie, ktoré majú v štatúte uvedené, že sú neziskovou organizáciou, boli vyňaté z posudzovania, či je dotácia ich činnosti štátnou pomocou, resp. aby získali výnimku.

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu.

- uviedol, že tak ako už v minulosti žiadal, opätovne navrhuje, aby bol výbor zmenený na Radu vlády SR pre národnostné menšiny. .

Radoslav Jankovič, člen výboru za chorvátsku národnostnú menšinu.

- poukázal na súvisiacu legislatívu v Rakúsku, ktorá tiež obsahuje rôzne výnimky a mohla by byť inšpiráciou aj pre Slovensko.

Klaudia Szekeres, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- konštatovala, že je potrebné postupovať podľa právnych noriem SR, keďže štát má byť garantom zachovania a rozvoja kultúry národnostných menšín.

Gyula Bárdos, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu

- položil otázku, či je vláda SR informovaná o tom, že súčasná legislatíva SR bráni kultúrnej činnosti národnostných menšín.

László Bukovszky, predseda výboru

- informoval, že v októbri tohto roka sa v rámci plnenia úloh vyplývajúcich z akčného plánu NM sa zriadi odborná skupina, ktorá bude pracovať na návrhoch legislatívnych zmien smerom k lepšiemu zabezpečeniu práv národnostných menšín;
- následne požiadal pani tajomníčku výboru, aby prečítala návrh uznesenia k bodu 4 zasadnutia výboru, ktorého znenie sformulovali členovia a členky VNMEŠ.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- predniesla návrh uznesenia v znení: „Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny vyjadruje opakovane nespokojnosť s nastavením podmienok vyplácania finančných prostriedkov v rámci dotačného programu KNM 2017 a apeluje na príslušné štátne orgány, aby svojím prístupom napomáhali rýchlejšiemu postupu pri uzatváraní zmlúv. Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny vyzýva príslušné štátne orgány, aby interpretácia a aplikácia zákona č. 358/2015 Z. z. o štátnej pomoci bola v súlade s medzinárodnoprávnymi záväzkami Slovenskej republiky v oblasti zachovania, podpory a rozvoja národnostných menšín.“

László Bukovszky, predseda výboru:

- pristúpil k hlasovaniu o znení uznesenia č. 111.

Hlasovanie o znení uznesenia:

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 1

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie bolo prijaté.

Bod č. 5 – Informácia o vzdelávaní v školách s vyučovacím jazykom národnostných menšín a vyučovaním jazyka národnostných menšín

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril 5. bod zasadnutia výboru;
- udelil slovo pani riaditeľke odboru výchovy a vzdelávania národnostných menšín Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „MŠVVaŠ SR“), pani Márii Prékop v nadväznosti na požiadavku pána Ondreja Pössa, člena výboru za nemeckú národnostnú menšinu, ktorú predostrel na mimoriadnom zasadnutí výboru uskutočnenom 18. júla 2017.

Mária Prékop, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- informovala, že v zmysle zákona 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa deťom a žiakom patriacim k občanom patriacim k národnostným menšinám a etnických skupinám zabezpečuje okrem práva na osvojenie si štátneho jazyka aj právo na výchovu a vzdelanie v jazyku národnostnej menšiny za podmienok ustanovených týmto zákonom;
- informovala, že 9. marca 2017 sa na MŠVVaŠ SR uskutočnilo pracovné stretnutie k rámcovým učebným plánom týkajúcich sa základných škôl s vyučovacím jazykom nemeckej národnostnej menšiny a základných škôl s vyučovaním jazyk nemeckej národnostnej menšiny ako by sa dali navýšiť hodiny nemeckého jazyka. Jedným z výsledkov je, že pri Štátnom pedagogickom ústave bola vytvorená nová odborná komisia pre školy s vyučovaním nemeckého jazyka a pre školy s vyučovacím jazykom nemeckým. MŠVVaŠ SR vydalo dodatok týkajúci sa vyučovania nemeckého jazyka, ktorým sa mení rámcový učebný plán pre základné školy s vyučovaním jazyka národnostnej menšiny;
- informovala aj o ďalších dodatkoch k rámcovým učebným plánom, ktoré MŠVVaŠ SR vydalo;
- informovala, že MŠVVaŠ SR pripravuje novelu zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, či bude zvýšený koeficient na žiaka pri normatívnom financovaní menšinových škôl v ďalšom rozpočtovom roku.

Mária Prékop, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- odpovedala, že v tejto veci sa chystá zmena nariadenia vlády SR č. 630/2008 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti rozpisu finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu pre školy a školské zariadenia.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, či budú zákonom zmenené kompetencie zriaďovateľov školských zariadení pri využívaní podielových daní, tiež či MŠVVaŠ SR plánuje stretnutie so Združením miest a obcí Slovenska (ďalej len „ZMOS“).

Mária Prékop, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- v tejto súvislosti informovala o aktuálne prebiehajúcich stretnutiach so ZMOS.

Ivan Mako, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, či sa bude navyšovať počet hodín dejepisu so zameraním na problematiku národnostných menšín, aby sa majoritné obyvateľstvo dozvedelo o živote menšín žujúcich na Slovensku.

Mária Prékop, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- informovala, že počet hodín dejepisu sa zvýšil len v 9. ročníku základných škôl s vyučovacím jazykom slovenským. Pre základné školy s vyučovaním jazykom menšiny MŠVVŠ SR zatiaľ takéto navýšenie vyučovacích hodín neschválilo z dôvodu, že nie je časová kapacita na takéto navýšenie.
- informovala, že Štátny pedagogický ústav pripravuje doplňujúci učebný materiál pod názvom „Zoznámme sa, národnostné menšiny“, ktorý je určený pre žiakov druhého stupňa základných škôl.

Peter Medvid', člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, v rámci akého predmetu sa bude používať učebný materiál „Zoznámme sa, národnostné menšiny“;
- ďalej sa opýtal, či MŠVVaŠ SR kontroluje to, ako škola dodržiava učebné plány a vyučuje sa podľa nich, a tiež či MŠVVaŠ SR kontroluje či, škola s vyučovacím jazykom menšiny nie je v skutočnosti len školou s vyučovaním jazyka menšiny;
- taktiež sa opýtal, či na školách s vyučovacím jazykom slovenským je možné na hodinách výtvarnej, hudobnej a telesnej výchovy používať jazyk menšiny, ak je škola na území podľa nariadenia vlády SR č. 221/1999 Z. z.

Mária Prékop, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- na prvú otázku odpovedala, že učebný materiál „Zoznámme sa, národnostné menšiny“ nemá pridelený vyučovací predmet, je na rozhodnutí školy, či ho bude používať napríklad na hodine občianskej výchovy, dejepisu, triednickej hodine či inom humanitnom predmete;
- na druhú otázku odpovedala, že iba Štátna školská inšpekcia má právo kontrolovať dodržiavanie učebných plánov;

- na tretiu otázku odpovedala, že ak škola je aspoň s vyučovaním jazyka menšiny, tak je možné používať tento jazyk menšiny vo výchovných predmetoch.

Bod č. 6 a č. 7 – Nominácia zástupcu/zástupkyne Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na vždy prizývaného/prizývanú zástupcu/zástupkyňu Výboru pre prechádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie. Nominácia zástupcu/zástupkyne Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na člena/členku Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril 6. a 7. bod zasadnutia výboru;
- oznámil, že voľba do VRAX a do VVV sa bude konať naraz;
- keďže nominantke výboru pani Horváthovej uplynulo obdobie členstva vo výbore, je potrebné urobiť voľby na nového člena do VNMES;
- uviedol, že sekretariát výboru dostal od členov výboru len jednu nomináciu do VRAX, a to od zástupcov rómskej národnostnej menšiny, ktorí navrhujú pána Traubnera;
- ďalej uviedol, že sekretariát výboru dostal od členov výboru dve nominácie do Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania, a to od zástupcov maďarskej národnostnej menšiny, ktorí navrhujú pána Tótha a od zástupcov rómskej národnostnej menšiny, ktorí navrhujú pána Traubnera;
- vyzval zástupcov rómskej národnostnej menšiny, aby predstavili svojho nominanta;
- oznámil, že zástupcovia za rómsku národnostnú menšinu následne stiahli svoju nomináciu na člena do VVV pána Traubnera;
- oznámil, že nominantom výboru do VRAX bude pán Traubner a do VVV pán Tóth.

László Bukovszky, predseda výboru:

- informoval, že hlasovacie lístky treba označiť zakrúžkovaním čísla kandidáta na hlasovacom lístku do VRAX a do VVV;
- navrhol za skrutátorov pri voľbe do VRAX a do VVV pána Jankoviča a pána Bogdana.

Hlasovanie o voľbe skrutátorov:

Za: 13

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že voľba skrutátorov bola jednomyselne schválená.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- vyzvala členov výboru s hlasovacím právom, aby upravili svoje hlasovacie lístky a vhodili ich do pripravenej urny.

László Bukovszky, predseda výboru:

- navrhol krátku prestávku, aby sa vytvoril priestor pre skrutátorov na sčítanie hlasov.

Prestávka

László Bukovszky, predseda výboru:

- vyhlásil výsledky tajných volieb do VVV a VRAX;
- konštatoval, že bolo odovzdaných pri oboch voľbách 12 platných hlasovacích lístkov;
- do VVV bol výborom zvolený pán Tibor Tóth, ktorý získal desať hlasov a dva hlasovacie lístky boli neplatné;
- do VRAX bol výborom zvolený pán Pavol Traubner, ktorý získal jedenásť hlasov a jeden hlasovací lístok bol neplatný;
- obom zvoleným členom zablahoželal.

László Bukovszky, predseda výboru:

- následne predniesol návrh uznesenia v znení: „*Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny schvaľuje nomináciu zástupcu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny za člena Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania. Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny poveruje predsedu výboru predložiť tajomníčke výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania návrh na vymenovanie pána Tibora Tótha za člena Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania.*“

László Bukovszky, predseda výboru:

- pristúpil k hlasovaniu o znení uznesenia č. 112.

Hlasovanie o znení uznesenia:

Za: 13

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie č.112 bolo členkami a členmi prijaté;
- navrhol pristúpiť k schváleniu uznesenia č. 113 v znení: „*Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny schvaľuje nomináciu zástupcu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na vždy prizývaného zástupcu Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie. Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny poveruje predsedu výboru predložiť tajomníčke Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie návrh na vymenovanie pána Pavla Traubnera za zástupcu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny za vždy prizývaného zástupcu Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie.*“

László Bukovszky, predseda výboru:

- pristúpil k hlasovaniu o znení uznesenia č. 113.

Hlasovanie o znení uznesenia:

Za: 13

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie č. 113 bolo členkami a členmi výboru schválené.

Bod č. 8 – Rôzne:

– Informácia o príprave hodnotiacich správ Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny podľa čl. 3 písm. f), g), h) Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2016

– Informácia o plnení Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám na roky 2016 – 2020

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril 8. bod zasadnutia výboru;

- požiadal pani tajomníčku výboru, aby poskytla informácie o príprave hodnotiacich správ.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- informovala o prvom zasadnutí pracovnej skupiny, ktoré sa konalo 13. augusta 2017 a tiež o tom, že niektorí zástupcovia národnostných menšín dosiaľ nezaslali hodnotiace správy. Zároveň ich vyzvala, aby tak urobili najneskôr do 22. septembra 2017, lebo na 27. septembra 2017 sa plánuje druhé zasadnutie pracovnej skupiny k hodnotiacom správam.

Ivan Mako, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, či sa neplánuje stretnutie všetkých štyroch splnomocnencov, ktoré by sa týkalo riešenia problémov a potrieb rómskej komunity a o možnostiach vzájomnej spolupráce týchto splnomocnencov.

László Bukovszky, predseda výboru:

- informoval, že navrhol zmenu štatútu výboru týkajúcu sa členstva ďalších splnomocnencov vo výbore a zároveň informoval, že isté kroky týkajúce sa vzájomnej spolupráce už podnikol. Zdôraznil, že vzájomná spolupráca je zakotvená aj Akčnom pláne ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám na roky 2016 – 2020 (ďalej len „akčný plán NM“).

Martin Giertl, splnomocnenec vlády SR rozvoj občianskej spoločnosti:

- informoval, že splnomocnenci sa stretávajú pri riešení spoločných otázok a potvrdil, že sa uskutočnili viaceré pracovné stretnutia so splnomocnencom vlády SR pre rómske komunity.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- informovala o zriadení Koordinačnej komisie na zabezpečenie plnenia úloh vyplývajúcich z akčného plánu, ako aj o prvom zasadnutí tejto komisie, ktoré sa konalo 21. februára 2017, na ktorom boli členky a členovia informovaní o prioritách akčného plánu NM, o plnení úloh k jednotlivým operačným cieľom akčného plánu. V rámci plnenia akčného plánu ÚSVNM z vlastnej iniciatívy usporiadal medzinárodný workshop pod názvom „Modely participačných mechanizmov príslušníkov národnostných menšín v Európe“, ktorý sa uskutočnil 20. septembra 2017 v Hoteli Bôrik. Sekretariát výboru pripraví do konca septembra harmonogram zasadnutí pracovných podskupín k jednotlivým operačným cieľom akčného plánu NM, ktoré sa uskutočnia v najbližšom čase.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- položil otázku, kedy sa uskutočnia zasadnutia pracovných podskupín k jednotlivým operačným cieľom akčného plánu NM.

László Bukovszky, predseda výboru:

- informoval, že harmonogram by mal byť najneskôr vypracovaný do konca októbra 2017;
- taktiež informoval o plánovanom zriadení pracovnej skupiny podľa čl. 2 ods. 5 Štatútu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny, ktorá bude pracovať v oblasti aplikácie zákona o používaní jazykov menšín;
- srdečne pozval všetkých členov a členky výboru na medzinárodný *Modely participačných mechanizmov príslušníkov národnostných menšín v Európe*, ktorý pripravil Úrad splnomocnenca a následne poďakoval všetkým za účasť na XXVI. zasadnutí výboru a za vecnú a konštruktívnu diskusiu, čím zasadnutie výboru uzatvoril.

V Bratislave 29. septembra 2017

Vyhotovila: PhDr. Alena Kotvanová

tajomníčka Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny



Schválil: PhDr. László Bukovszky

splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny,
predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

